



# CERTIFICATE

## Quality Management Systems

### "VKM-ARMATURA"

LIMITED LIABILITY COMPANY

Ukraine, 40000, Sumy, street Scriabina, 38A  
Code 35907383

*Certification body "DP CERTSYSTEMS" confirms that the quality management system (QMS) of the aforementioned organization is verified and complies with the requirements of the international standard*

**ISO 9001:2015 «Quality management systems. Requirements»  
INTERNATIONAL STANDARD**

Certification scope:

- 28.14.13 - Manufacture of taps, valves and other fittings;
- 28.13.11 - Production of pumps and compressors;
- 28.12.12 - Hydraulic and Pneumatic rotating engines

**Date of Certification: 12.07.2021**

**Date of Expiry: 12.07.2024**

Subject to annual approval:

2022 – till 12.07.2022

2023 – till 12.07.2023

The validity of the certificate is verified using a QR code or on the website [euro-cert.net](http://euro-cert.net)

Head of Certification body



S. Petrova



Registered in the Certification System Registry  
EUROCERT SYSTEM  
certificate № ECS-UA.02.2420 dated 12.07.2021

DP CERTSYSTEMS, 97 Zakrevskoho St., Apt 378, Kyiv, Ukraine, 02064. Notification Letter № ECS-UA.01.159,  
Date of Notification 29.04.2021 issued by EUROCERT SYSTEM, Bulgaria, Plovdiv

CERTSYSTEMS



**ОС «ДП СЕРТСИСТЕМС»**  
*На крок попереду конкурентів*

02225, м. Київ, вулиця М. Закревського 97, офіс 378  
Телефони: (050) 440 - 91 - 68, (068) 433 - 01 - 68  
Ідентифікаційний код підприємства 42955467  
Сайт <http://iso.net.ua/>, пошта [info@iso.net.ua](mailto:info@iso.net.ua)

Вих. № 464/02  
Від 19.07.2022 р.

Директору  
ТОВ «ВКМ-АРМАТУРА»  
Чеху І. Л.

*Лист про результати  
технічного нагляду*

### Шановний Ігор Леонідович!

Орган сертифікації «ДП СЕРТСИСТЕМС» повідомляє, що ТОВ «ВКМ-АРМАТУРА» успішно пройшло технічний нагляд за сертифікованою системою менеджменту якості на відповідність вимогам стандарту ISO 9001:2015 «Системи менеджменту якості. Вимоги».

Керівництво органу сертифікації висловлює подяку персоналу Вашого підприємства за сприяння в ефективному проведенні технічного нагляду за сертифікованою системою менеджменту якості.

За підсумками проведеного технічного нагляду за сертифікованою системою менеджменту якості на відповідність вимогам стандарту ISO 9001:2015 орган сертифікації прийняв рішення продовжити дію сертифікату № ECS.UA.02.2420 від 12.07.2021 р. до 12.07.2023 р.

Орган сертифікації «ДП СЕРТСИСТЕМС» вітає співробітників ТОВ «ВКМ-АРМАТУРА» і Вас особисто з проходженням технічного нагляду за сертифікованою системою менеджменту якості на відповідність вимогам стандарту ISO 9001:2015 та бажає колективу подальших успіхів у розвитку і вдосконаленні.

Директор



С. М. Петрова







ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ГОСТ  
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

**СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ**  
СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Модуль В (експертиза типу - типу виробництва)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.TR.012.C.0137-22**  
Зареєстрован в Реєстрі органа по оцінці відповідності под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

**Термін дії** з 08 серпня 2022 р. по 21 червня 2030 р.  
Срок дієвості / Term of validity

**Сертифікат видано** ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Сертифікат видан / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Certificate is issued to код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Продукція** Крани кульові (сферичні) суцільнозварні  
Продукція / торгової марки ВКМ,  
Production номінальним діаметром від DN 150 до DN 500,  
номінальним робочим тиском  
PN 1.0 (10) МПа (бар) - 42.0 (420) МПа (бар),  
запасні частини та комплектуючі до них,  
категорія обладнання - IV

8481

Код УКТЗЕД ДК 016/  
Код УКТ ВЗД ДК 016/  
UKT ZED code, DK 016  
28.14.13  
Код ДКПП / Код ГКПУ/  
DKPP code

**Відповідає вимогам** Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском  
Соответствует требованиям / (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27)  
Complies with the requirements

**Виробник** ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Производитель / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Producer код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Місце виробництва** ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Место производства / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Place of production код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Додаткова інформація** Опис продукції міститься в додатках 1,2 до сертифікату  
Дополнительная информация /  
Additional information

**Сертифікат видано органом з оцінки відповідності** ООВ ДП «СВЦОО», Україна,  
Сертифікат видан органом оцінки відповідності / 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),  
Certificate is issued by the conformity assessment body / 03045, м. Київ, вул. Плещєва, 10 (фактична адреса).  
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012  
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

**На підставі** Рішення з оцінки відповідності № 61-P/22 від 05.08.2022 р.  
На основини /  
On the grounds of

**Керівник органу з оцінки відповідності**  
Руководитель органа по оцінці відповідності /  
Director of the conformity assessment body

М.П. / Stamp

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

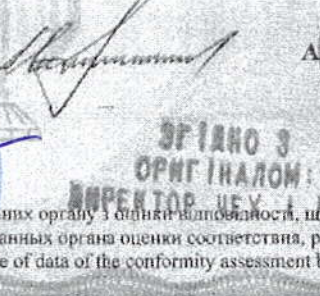
СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ  
код: 14315701

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщено на  
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcio.com.ua







ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ГОСТ  
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.TR.012.C.0137-22

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Крани кульові (сферичні) призначені для встановлення в якості запірною пристрою на технологічних лініях для транспортування рідких та газоподібних середовищ: неагресивний природний газ, нафта, нафтопродукти, аміак, повітря, та інші.

- конструкція кранів відповідає вимогам ДСТУ ISO 14313:2010 та ДСТУ ISO 7121:2010 та забезпечує пожежо- і корозійну стійкість до робочого середовища;
- конструкція кранів від DN 150 до DN 500 - суцільнозварна, складається з корпусу та двох патрубків, зварених між собою, що виключає можливість втрати герметичності по роз'єму корпус - патрубків;
- конструкція кранів від DN 150 до DN 500 забезпечує постійне підймання рухомих сідел до кульової пробки, що забезпечує герметичність крану протягом всього періоду його експлуатації при тиску робочого середовища від «нуля» до номінального тиску PN;
- підшипники опор кранів, виконані з металофторопластової стрічки, забезпечують надійну роботу протягом всього періоду експлуатації, не потребують змащування та витримують високі навантаження;
- крани кульові поставляються з ручними (РП), пневматичними (ПП), пневмогідравлічними (ПГП) та електричними (ЕП) приводами, в надземному (НУ) та підземному (ПУ) виконанні;
- пневматичні (ПП) та пневмогідравлічні (ПГП) приводи розраховані на роботу (закриття/відкриття) при подачі керуючого тиску від 0,4 МПа до PN, та мають додаткову ручну систему керування (важіль або ручний насос);
- крани кульові з пневматичними (ПП) та пневмогідравлічними (ПГП) приводами комплектуються електропневматичними блоками керування (БУК) у вибухозахищеному виконанні (вибухонепроникна оболонка), з вбудованими кінцевими вимикачами, та з номінальною напругою 24 В, 110 В або 220 В;
- внутрішні деталі крану виготовляються з корозійностійкої сталі, або з вуглецевої сталі з нанесеним антикорозійним покриттям, що забезпечує корозійну стійкість деталей;
- кожне сидло кранів кульових (сферичних) забезпечує ущільнення затвору при подачі тиску з двох напрямків (подвійний ущільнюючий бар'єр в обох напрямках DPE);
- конструкція кранів від DN200 і більше включає додаткові лінії герметизації сідел та вузла шпindel за допомогою ущільнюючого мастила, з вбудованою системою зворотних клапанів на кожній лінії;
- за вимогою замовника крани випускаються в антистатичному виконанні.

Керівник органу з оцінки відповідності  
Руководитель органа по оценке соответствия /  
Director of the conformity assessment body  
M.P./Stamp



ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ:  
ДИРЕКТОР ЧЕХ 1



Відомості про дійсність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на сайті: [www.svc.ua](http://www.svc.ua)  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body which is loaded at: [www.svc.ua](http://www.svc.ua)





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024  
DSTU EN ISO/IEC 17065

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ  
ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE  
№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.TR.012.C.0137-22  
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Основні параметри кранів

Номинальний діаметр DN	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
Номинальний тиск PN, МПа (бар)	1,0(10); 1,6(16); 2,0(20); 2,5(25); 4,0(40); 5,0(50); 6,3(63); 6,4(64); 8,0(80); 10,0(100); 12,5(125); 15,0(150); 16,0(160); 20,0(200); 24,0(240); 25,0(250); 32,0(320); 42,0(420)
Температура робочого середовища, °C	від мінус 25 °C до +80 °C від мінус 25 °C до +450 °C (по спецзамовленню)
Кліматичне виконання по ГОСТ 15150-69	У1 - (температура навколишнього середовища від мінус 45°C до +50°C) ХЛ1 - (температура навколишнього середовища від мінус 60°C до +40°C)
Матеріал корпусу	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316
Матеріал пробки	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 30Х13, AISI 420, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316
Матеріал шпindelя	Сталь 20Х13, Сталь 30Х13, Сталь 40Х13, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316, AISI 420, AISI 420С
Тип кранів	Повнопрохідні
Клас герметичності	Клас А, згідно DSTU ISO 5208:2008
Спосіб установки	НУ - надземне; ПУ - підземне
Тип приводу	РП - ручний привід (важіль або редуктор); ПП - пневматичний привід; ППП - пневмогідролічний привід; ЕП - електричний привід
Тип присідання	під приварку (відповідає ASME B31/4-2006); фланцеве (відповідає ASME B16.5 або EN 1092-1), DSTU ISO 7005-1; муфтове (відповідає ASME B1.20.1; ISO 7-1 або ISO 228-1)
Будівельна довжина	згідно DSTU ISO 14313:2010
Термін експлуатації	30 років
Робоче середовище	неагресивний природний газ, інертні гази, нафта, нафтопродукти та інше
Категорія обладнання	IV

Керівник прикладу оцінки відповідності  
Руководитель органа по оценке соответствия  
Director of the conformity assessment body  
M.T./Simp



Чинність сертифіката (свідчення про відповідність) дійсний з моменту видачі органом з оцінки відповідності, що розміщено на  
Действие сертификата (свидетельство о соответствии) действительно с момента выдачи органом оценки соответствия, размещенного на:  
Validity of the Certificate (certificate of conformity) valid from the date of issue by the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svc-co.com.ua









ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10014  
DSTU EN ISO/IEC 17065

## ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ATTACHMENT TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.TR.012.C.0139-22  
Зареєстрован в Реєстрі органа по оцінці відповідності под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Пневмогідроприводи (далі «ПГП») та пневмоприводи (далі «ПП») застосовуються для управління запиною арматурою поворотної дії (краном кульовим та іншою арматурою) при автоматизації технологічних ліній. ПГП та ПП встановлюються безпосередньо на запиру арматуру або за допомогою спеціального адаптера.

Рекомендоване положення приводу при монтажі на запиру арматуру - горизонтальне.

Конструкція приводів відповідає вимогам DSTU EN ISO 4413:2014 та DSTU EN ISO 4414:2014 та забезпечує пожежо- і корозійну стійкість до робочого середовища.

Конструкція приводів виключно розбірна, складається з корпусу та двох циліндрів, з'єднаних за допомогою різьбового з'єднання, що дає можливість виконати ремонт приводу.

ПГП та ПП комплектуються електронне pneumatичними блоками керування (БУК) у вибухозахищеному виконанні (вибухонепроникна оболонка), з вбудованими кінцевими вимикачами, та з номінальною напругою 24 В, 110 В або 220 В.

Внутрішні деталі приводів виготовляються з корозійностійкої сталі, або з вуглецевої сталі з нанесенням антикорозійним покриттям, що забезпечує корозійну стійкість деталей.

ПГП та ПП розраховані на роботу (закриття / відкриття) при подачі керуючого тиску від 0,4 МПа до РН.

Для ПП в якості додаткової ручної системи керування використовується важіль або механічний редуктор.

Для використання ПГП в ручному режимі використовують ручний насос БРН. В залежності від виду пневмогідроприводу та схеми роботи (трьох або п'яти позиційний) використовується:

- для ПГП-50 ÷ ПГП-200 - БРН-20;
- для ПГП-300 ÷ ПГП-400 - БРН-40;
- для ПГП-500 ÷ ПГП-700 - БРН-60 або БРН-60-1;
- для ПГП-700 ÷ ПГП-1000 - БРН-80 або БРН-80-1;
- для ПГП-1000 ÷ ПГП-1400 - БРН-100 або БРН-100-1.

### Основні параметри

Номінальний діаметр арматури DN, мм	від 20 до 1400
Номінальний тиск PN, МПа (бар)	від 0,4 (4) до 16,0 (160)
Температура робочого середовища, °C	від мінус 45 °C до +180 °C
Кліматичне виконання по ГОСТ 15150-69	У1 - (температура навколишнього середовища від мінус 45°C до +50°C)
	УХЛ1 - (температура навколишнього середовища від мінус 60°C до +40°C)
Матеріал корпусу, циліндрів	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 12Х18Н10Т, AISI304, AISI 316
Матеріал шпindelя, штока	Сталь 20Х13, Сталь 30Х13, сталь 40Х13, сталь 12Х18Н10Т, AISI304, AISI 316, AISI420, AISI420С
Кут повороту шпindelя приводу, град	90 ± 5
Зусилля приводу в ручному режимі, Н	не більше 450
Робоче середовище пневмопорожнини	неагресивний природний газ, інертні гази, повітря та інше
Робоче середовище гідропорожнини	олива МГЕ-10А, АМГ-10, ПМС-20, ПМС-20Р та інше
Термін експлуатації	до 30 років

Керівник органу з оцінки відповідності  
Руководитель органа по оценке соответствия  
Director of the conformity assessment body  
M.P./Stamp: 1431570



Чинність Сертифікату: до закінчення терміну дії органу з оцінки відповідності, що розміщена на  
Действие Сертификата: до закінчення терміну дії органу оцінки відповідності, розміщеної на  
Validity of the Certificate: until the date of data of the conformity assessment body (which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 9001  
DCTF EN ISO/IEC 17065

# СЕРТИФІКАТ

про оцінку відповідності системи управління якістю вимогам  
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27)  
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу) /  
про оцінку соответствия системы управления качеством требованиям  
Технического регламента оборудования, работающего под давлением (ПКМУ от 16.01.2019 г. № 27)  
(Модуль D, соответствие типа на основе обеспечения качества производственного процесса) /  
on assessment of compliance of the quality management system with the requirements  
Technical regulations for pressure equipment (PKMU dated 16.01.2019 № 27)  
(module D, conformity to type based on quality assurance of the production process)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.TR.012.C.0142-22  
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії з 08 серпня 2022 р. по 07 серпня 2025 р.  
Срок действия / Term of validity

Сертифікат видано ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Сертификат выдан / "ВКМ-АРМАТУРА", код ЄДРПОУ 35907383,  
Certificate is issued to юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрибіна, буд. 38а

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції (код ДКШ 28.14.13, 28.12.12) та його моніторинг забезпечують відповідність виготовленої продукції типу, описаному в сертифікатах експертизи типу на дану продукцію відповідно до вимог: модуля D вимогам пунктів 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27)

Продукція Крани кульові (сферичні) суцільнозварні торгової марки ВКМ,  
Продукция / Production крани кульові (сферичні) розбірні торгової марки ВКМ,  
пневмоприводи, пневмогідроприводи, блоки ручних насосів,  
запасні частини та комплектуючі до них

Виробник ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Производитель / "ВКМ-АРМАТУРА", код ЄДРПОУ 35907383,  
Producer юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрибіна, буд. 38а

Місце виробництва ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
Место производства / "ВКМ-АРМАТУРА", код ЄДРПОУ 35907383,  
Place of production юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрибіна, буд. 38а

Додаткова інформація Система управління якістю виробника підлягає нагляду під відповідальність  
Дополнительная информация / призначеного органу з метою перевірки виконання виробником обов'язків,  
Additional information пов'язаних із забезпеченням функціонування схваленої системи управління  
якістю проводиться не рідше одного разу на три роки

Сертифікат видано ООВ ДП «СВЦОО», Україна,  
органом 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),  
з оцінки відповідності 03045, м. Київ, вул. Плещесьва, 10 (фактична адреса).  
Сертификат выдан органом Номер призначеного ООВ № UA.TR.012  
оценки соответствия / Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24  
Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі Звіту про оцінку за результатами нагляду № 61-D/22 від 08.08.2022 р.  
На основании / за модулем D

Керівник органу з оцінки відповідності М.П. Олефіренко  
Руководитель органа по оценке соответствия  
Director of the conformity assessment body  
М.П./Stamp

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції (код ДКШ 28.14.13, 28.12.12) та його моніторинг забезпечують відповідність виготовленої продукції типу, описаному в сертифікатах експертизи типу на дану продукцію відповідно до вимог: модуля D вимогам пунктів 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27)

Validity of the Certificate shall be based on the use of data of the conformity assessment body, which is loaded at:



ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ  
ДИРЕКТОР ЧЕУ І.Я.





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 9001  
DСТU EN ISO 9001:2005

## ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE  
про оцінку відповідності системи управління якістю вимогам  
Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),  
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)

№ 1

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №  
К сертифікату, зареєстрованого в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /  
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0142-22

### Рішення:

Усі прийняті виробником елементи, вимоги та положення системи управління якістю систематично і упорядковано задокументовані у вигляді політик, процедур та інструкцій, викладених у письмовій формі. Документація стосовно системи управління якістю забезпечує однозначне тлумачення програм, планів, настанов і записів щодо якості.

Зазначена документація містить, зокрема, належний опис:

цілей у сфері якості та організаційної структури, обов'язків і повноважень керівництва стосовно якості продукції;

відповідних методів виробництва, контролю якості та забезпечення якості, процесів та системних заходів, зокрема процедур, що використовуються для виконання нерозрізних з'єднань частин відповідно до пункту 29 додатка 1 до Технічного регламенту;

досліджень і випробувань, які будуть проводитися до, під час та після виробництва, а також періодичності їх проведення;

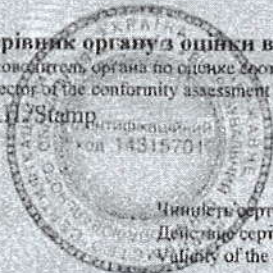
документальних підтверджень в рамках системи управління якістю, таких як акти технічного огляду і дані випробувань, дані калібрування, звіти щодо кваліфікації або атестації відповідного персоналу, зокрема тих працівників, що виконують нерозрізні з'єднання частин, неруйнівні випробування відповідно до пунктів 29 і 30 додатка 1 до Технічного регламенту;

засобів моніторингу, які дають змогу контролювати досягнення необхідної якості та ефективне функціонування системи управління якістю.

В ході оцінки системи управління якістю підтверджена відповідність вимогам національних стандартів з переліку національних стандартів та спроможності виробника ідентифікувати вимоги Технічних регламентів та проводити необхідні дослідження для забезпечення відповідності продукції таким вимогам.

Система управління якістю ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ВКМ-АРМАТУРА" для виробництва, контролю та випробувань готової продукції, схвалена згідно з пунктами 42-46 додатка 3 Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27), модуль D та підлягає нагляду під відповідальністю призначеного органу згідно з пунктами 47-50 додатка 3 цього Технічного регламенту.

Керівник органу з оцінки відповідності  
Руководитель органа по оценке соответствия /  
Director of the conformity assessment body  
M.P. Stamp



Организация  
Директор Чех И.Я.  
И.Я. Олещенко

Чинність сертифіката можна перевірити на сайті органу з оцінки відповідності, що розміщена на:  
Действие сертификата можно проверить на сайте органа оценки соответствия, размещенной на:  
Validity of the Certificate can be checked on the site of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 9001  
ACTY EN ISO/IEC 17065

# ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ / ATTACHMENT TO THE CERTIFICATE  
про оцінку відповідності системи управління якістю вимогам

Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16.01.2019 р. № 27),  
(модуль D, відповідність типу на основі забезпечення якості виробничого процесу)

№ 2

До сертифікату, що зареєстрований в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №  
К сертифікату, зареєстрованого в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /  
To certificate registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0142-22

Виробник має право під час маркування перед введенням продукції в обіг на виконання пункту 51 додатка 3 регламенту наносити ідентифікаційний номер призначеного органу ООВ ДП «СВЦОО» - № UA.TR.012.

За результатами перевірки визнано, що:

- 1) Крани кульові (сферичні) суцільнозварні торгової марки ВКМ, номінальним діаметром від DN 150 до DN 500, номінальним робочим тиском PN 1.0 (10) МПа (бар) - 42.0 (420) МПа (бар), запасні частини та комплектуючі до них, категорія обладнання - IV;
- 2) Крани кульові (сферичні) розбірні торгової марки ВКМ, номінальним діаметром від DN 10 до DN 125; номінальним робочим тиском PN 1.0 (10) МПа (бар) - 42.0 (420) МПа (бар), запасні частини та комплектуючі до них, категорія обладнання - IV;
- 3) Пневмоприводи, пневмогідроприводи, блоки ручних насосів, запасні частини та комплектуючі до них, категорія обладнання - III,

виробництва ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ВКМ-АРМАТУРА", відповідають описаним в сертифікатах експертизи типу №UA.TR.012.C.0137-22, №UA.TR.012.C.0138-22, №UA.TR.012.C.0139-22 з додатками та вимогам Технічного регламенту обладнання, що працює під тиском (ПКМУ від 16 січня 2019 р. № 27) до зазначеної продукції.

Система управління якістю забезпечує відповідність обладнання типам, описаним в сертифікатах експертизи типу, та вимогам Технічного регламенту, що застосовується до них.

ЗГІДНО З  
ОРИГІНАЛОМ:  
ДИРЕКТОР ЧЕК І Д.

Керівник органу з оцінки відповідності  
Руководитель органа по оцінці відповідності /  
Director of the conformity assessment body  
М.П. Сторінка



А.П. Олещенко

Чинність сертифіката може бути перевірена на сайті органу з оцінки відповідності, що розміщено на:  
Действительность сертификата может быть проверена на сайте органа оценки соответствия, размещенной на:  
Validity of the Certificate can be checked on the website of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024  
DCTS EN ISO/IEC 17065

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF CONFORMITY  
СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ ДП «СВЦОО»

(згідно статті 24 Закону України «Про технічні регламенти та оцінку відповідності» від 15.01.2015 № 124-VIII)

Зареєстровано в Реєстрі ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0332-20**  
Зареєстрований в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

**Термін дії** з 22 червня 2020 р. по 21 червня 2030 р.  
Срок действия / Term of validity

**Сертифікат видано** **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ**  
Сертифікат видан / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Certificate is issued to код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Продукція** Країна кульові (сферичні) розбірні торгової марки  
Продукция / ВКМ, номінальним діаметром від DN 10 до DN 125;  
Production номінальним робочим тиском PN 1.0 (10) МПа (бар) -  
42.0 (420) МПа (бар) (дивись додатки 1,2),  
запасні частини та комплектуючі до них

**8481**  
Код УКТ ЗЕД/  
Код УКТ ВЭД/  
UKT ZED code  
**28.14.13**  
Код ДКПП/ Код ГКПУ/  
DKPP code

**Відповідає вимогам** ДСТУ ISO 5208:2008, ДСТУ ISO 7121:2010,  
Соответствует требованиям / ДСТУ ISO 14313:2010 (ISO 14313:2007 + ISO 14313:2007/Cor 1:2009, IDT),  
Complies with the requirements ДСТУ ISO 5752:2008 (ISO 5752:1982, IDT), ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016,  
IDT), ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT),  
ДСТУ EN 12266-2:2009 (EN 12266-2:2002, IDT)

**Виробник** **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ**  
Производитель / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Producer код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Місце виробництва** **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ**  
Место производства / "ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
Place of production код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Додаткова інформація** Продукція, що випускається серійно з 22 червня 2020 р. по  
Дополнительная информация / 21 червня 2030 р.  
Additional information

**Сертифікат видано органом з оцінки відповідності** ДП «СВЦОО», Україна,  
Сертифікат видан органом оцінки відповідності / 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),  
Certificate is issued by the conformity assessment body / 03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).  
Атестат про акредитацію від 16.03.2020 р. № 10024  
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

**На підставі** Протоколу № 117/20 ВКОВ від 12.06.2020 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат  
На основании / про акредитацію № 20122 від 17.04.2020 р.); висновку № 36-Р/20  
On the grounds of / від 19.06.2020 р.

**Керівник органу з оцінки відповідності**  
Руководитель органа по оцінці відповідності /  
Director of the conformity assessment body  
М.П./Stamp



Дієвість сертифіката можна перевірити на базі даних органу оцінки відповідності, що розміщені на:  
Действие сертификата можно проверить на базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024  
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

# ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CONFORMITY CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0332-20**  
Зареєстровано в Реєстрі органу по оцінці відповідності под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Крани кульові (сферичні) призначені для встановлення в якості запірних пристроїв на технологічних лініях для транспортування рідких та газоподібних середовищ: неагресивний природний газ, нафта, нафтопродукти, аміак, повітря та інші.

- конструкція кранів відповідає вимогам ДСТУ ISO 14313:2010 та ДСТУ ISO 7121:2010 та забезпечує пожежо- і корозійну стійкість до робочого середовища;
- конструкції кранів до DN 125 включно - розбірні, складається з корпусу та двох патрубків, з'єднаних за допомогою різьбового з'єднання, що дає можливість виконати ремонт крану;
- конструкція кранів від DN 50 до DN 125 забезпечує постійне підтримання рухомих сідел до кульової пробки, що забезпечує герметичність крану протягом всього періоду його експлуатації при тиску робочого середовища від «нуля» до номінального тиску PN;
- підшипники опор кранів, виконані з металфторопластової стрічки, забезпечують надійну роботу протягом всього періоду експлуатації, не потребують змащування та витримують високі навантаження;
- крани кульові поставляються з ручними (РП), пневматичними (ПП), пневмогідравлічними (ПГП) та електричними (ЕП) приводами, в надземному (НУ) та підземному (ПУ) виконанні;
- пневматичні (ПП) та пневмогідравлічні (ПГП) приводи розраховані на роботу (закриття/відкриття) при подачі керуючого тиску від 1,5 МПа до PN, та мають додаткову ручну систему керування (важіль або ручний насос);
- крани кульові з пневматичними (ПП) та пневмогідравлічними (ПГП) приводами комплектуються електропневматичними блоками керування (БУК) у вибухозахищеному виконанні (вибухонепроникна оболонка), з вбудованими кінцевими вимикачами, та з номінальною напругою 24 В, 110 В або 220 В;
- внутрішні деталі крану виготовляються з корозійностійкої сталі, або з вуглецевої сталі з нанесеним антикорозійним покриттям, що забезпечує корозійну стійкість деталей;
- за вимогою замовника крани випускаються в антистатичному виконанні.

### Основні параметри

Номінальний діаметр DN	10, 15, 20, 25, 32, 40, 50, 65, 80, 100, 125
Номінальний тиск PN, МПа (бар)	1,0(10); 1,6(16); 2,0(20); 2,5(25); 4,0(40); 5,0(50); 6,3(63); 6,4(64); 10,0(100); 12,5(125); 15,0(150); 16,0(160); 20,0(200); 24,0(240); 25,0(250); 32,0(320); 42,0(420)
Температура робочого середовища, °C	від мінус 25 °C до + 80 °C від мінус 25 °C до + 450 °C (по спецзамовленню)
Кліматичне виконання по ГОСТ 15150-69	У1 - (температура навколишнього середовища від мінус 45°C до + 50°C) ХЛ1 - (температура навколишнього середовища від мінус 60°C до + 40°C)
Матеріал корпусу	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316
Матеріал пробки	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 30Х13, AISI 420, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316
Матеріал шпинделя	Сталь 40Х13, сталь 12Х18Н10Т, AISI 304, сталь 10Х17Н13М2Т, AISI 316
Тип кранів	Повнопрохідні
Клас герметичності	Клас А, згідно ДСТУ ISO 5208:2008
Спосіб установки	НУ - надземне; ПУ - підземне
Тип приводу	РП - ручний привід (важіль або редуктор); ПП - пневматичний привід; ПГП - пневмогідравлічний привід; ЕП - електричний привід
Тип присіднання	під приварку (відповідає ASME B31.4-2006); фланцеве (відповідає ASME B16.5 або EN 1092-1), ДСТУ ISO 7005-1; муфтове (відповідає ASME B1.20.1; ISO 7-1 або ISO 228-1)
Будівельна довжина	згідно ДСТУ ISO 14313:2010
Термін експлуатації	30 років
Робоче середовище	неагресивний природний газ, зертні газу, нафта, нафтопродукти та інші

Керівник органу з оцінки відповідності

Директор органу по оцінці відповідності /  
Director of the conformity assessment body

M.F./Stamp 315701

Чинність сертифіката можна перевірити на веб-сайті органу з оцінки відповідності, що розміщені на:

Действие сертификата можно проверить на сайте органа оценки соответствия, размещенной на:

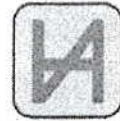
Validity of the Certificate can be checked on the page of the conformity assessment body, which is located at:







ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024  
DCTS EN ISO/IEC 17065

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF CONFORMITY  
СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ ДП «СВЦОО»

(згідно статті 24 Закону України «Про технічні регламенти та оцінку відповідності» від 15.01.2015 № 124-VIII)

Зареєстровано в Реєстрі ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0333-20**

Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

**Термін дії** з 22 червня 2020 р. по 21 червня 2030 р.

Срок действия / Term of validity

**Сертифікат видано**

Сертификат выдан /  
Certificate is issued to

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
"ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Продукція**

Продукция /  
Production

Крани кульові (сферичні) суцільнозварні  
торгової марки ВКМ,  
номінальним діаметром від DN 150 до DN 500,  
номінальним робочим тиском PN 1.0 (10) МПа (бар)  
- 42.0 (420) МПа (бар) (двиглись додатки 1, 2),  
запасні частини та комплектуючі до них

8481

Код УКТ ЗЕД/  
Код УКТ ВЭД/  
UKT ZED code  
28.14.13

Код ДКПП/ Код ГКПУ/  
DKPP code

**Відповідає вимогам**

Соответствует требованиям /  
Complies with the requirements

ДСТУ ISO 5208:2008, ДСТУ ISO 7121:2010,  
ДСТУ ISO 14313:2010 (ISO 14313:2007 + ISO 14313:2007/Cor 1:2009, IDT),  
ДСТУ ISO 5752:2008 (ISO 5752:1982, IDT), ДСТУ EN 19:2017 (EN 19:2016,  
IDT), ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT),  
ДСТУ EN 12266-2:2009 (EN 12266-2:2002, IDT)

**Виробник**

Производитель /  
Producer

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
"ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Місце виробництва**

Место производства /  
Place of production

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
"ВКМ-АРМАТУРА" (ТОВ "ВКМ-АРМАТУРА"),  
код ЄДРПОУ 35907383,  
юридична адреса: 40000, м. Суми, вул. Скрябіна, буд. 38а

**Додаткова інформація**

Дополнительная информация /  
Additional information

Продукція, що випускається серійно з 22 червня 2020 р. по  
21 червня 2030 р.

**Сертифікат видано органом**

з оцінки відповідності

Сертификат выдан органом оценки соответствия /  
Certificate is issued by the conformity assessment body

ДП «СВЦОО», Україна,

03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),  
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).

Атестат акредитації від 16.03.2020 р. № 10024

Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

**На підставі**

На основании /  
On the grounds of

Протоколу № 117/20 ВКОВ від 12.06.2020 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат  
про акредитацію № 20172 від 17.04.2020 р.); висновку № 36-P/20  
від 19.06.2020 р.

**Керівник органу з оцінки відповідності**

Руководитель органа по оценке соответствия /  
Director of the conformity assessment body

М.П. / Stamp

код 14315701

ДП «СВЦОО», Україна,

03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),  
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).

Атестат акредитації від 16.03.2020 р. № 10024

Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

А.П. Олещенко

Чистоти сертифіката можна переконатися в сайті органу з оцінки відповідності, що розміщена на:  
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.vcoo.com.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛОВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 17024  
DСТУ EN ISO/IEC 17065

## ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CONFORMITY CERTIFICATE

№ 1

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0333-20**  
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Крани кульові (сферичні) призначені для встановлення в якості запірних пристроїв на технологічних лініях для транспортування рідких та газоподібних середовищ: неагресивний природний газ, нафта, нафтопродукти, аміак, повітря, та інші.

- конструкція кранів відповідає вимогам ДСТУ ISO 14313:2010 та ДСТУ ISO 7121:2010 та забезпечує пожежо- і корозійну стійкість до робочого середовища;
- конструкція кранів від DN 150 до DN 500 - суцільнозварна, складається з корпусу та двох патрубків, зварених між собою, що виключає можливість втрати герметичності по роз'єму корпусу-патрубків;
- конструкція кранів від DN 150 до DN 500 забезпечує постійне підймання рухомих сідел до кульової пробки, що забезпечує герметичність крану протягом всього періоду його експлуатації при тиску робочого середовища від «нуля» до номінального тиску PN;
- підшипники опор кранів, виконані з металофторопластової стрічки, забезпечують надійну роботу протягом всього періоду експлуатації, не потребують змащування та витримують високі навантаження;
- крани кульові поставляються з ручними (РН), пневматичними (ПП), пневмогідравлічними (ПГП) та електричними (ЕП) приводами, в надземному (НУ) та підземному (ПУ) виконанні;
- пневматичні (ПП) та пневмогідравлічні (ПГП) приводи розраховані на роботу (закриття/відкриття) при подачі керуючого тиску від 1,5 МПа до PN, та мають додаткову ручну систему керування (важіль або ручний насос);
- крани кульові з пневматичними (ПП) та пневмогідравлічними (ПГП) приводами комплектуються електропневматичними блоками керування (БУК) у вибухозахищеному виконанні (вибухонепроникна оболонка), з вбудованими кінцевими вимикачами, та з номінальною напругою 24 В, 110 В або 220 В;
- внутрішні деталі крану виготовляються з корозійностійкої сталі, або з вуглецевої сталі з нанесенням антикорозійним покриттям, що забезпечує корозійну стійкість деталей;
- кожне сідло кранів кульових (сферичних) забезпечує ущільнення затвору при подачі тиску з двох напрямків (подвійний ущільнюючий бар'єр в обох напрямках DPE);
- конструкція кранів від DN200 і більше включає додаткові лінії герметизації сідел та вузла шпинделя за допомогою ущільнюючого мастила, з вбудованою системою зворотних клапанів на кожній лінії;
- за вимогою замовника крани випускаються в антистатичному виконанні.

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия  
Director of the conformity assessment body

M.I./Stamp



Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на  
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua





ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО  
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР  
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10034  
DСТУ EN ISO/IEC 17065

## ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТУ ВІДПОВІДНОСТІ

ПРИЛОЖЕННЯ К СЕРТИФІКАТУ СООТВЕТСТВИЯ / ATTACHMENT TO THE CONFORMITY CERTIFICATE  
№ 2

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.024.C.0333-20  
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /  
Registered at the Record of conformity assessment body under №

### Основні параметри кранів

Номінальний діаметр DN	150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500
Номінальний тиск PN, МПа (бар)	1,0(10); 1,6(16); 2,0(20); 2,5(25); 4,0(40); 5,0(50); 6,3(63); 6,4(64); 8,0(80); 10,0(100); 12,5(125); 15,0(150); 16,0(160); 20,0(200); 24,0(240); 25,0(250); 32,0(320); 42,0(420)
Температура робочого середовища, °C	від мінус 25°C до +80 °C від мінус 25°C до +450 °C (по спецзамовленню)
Кліматичне виконання по ГОСТ 15150-69	У1 - (температура навколишнього середовища від мінус 45°C до +50°C) ХЛ1 - (температура навколишнього середовища від мінус 60°C до +40°C)
Матеріал корпусу	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 12Х18Н10Т, АІSІ 304, сталь 10Х17Н13М2Т, АІSІ 316
Матеріал пробки	Сталь 20, сталь 09Г2С, сталь 30Х13, АІSІ 420, сталь 12Х18Н10Т, АІSІ 304, сталь 10Х17Н13М2Т, АІSІ 316
Матеріал шпindelя	Сталь 40Х13, сталь 12Х18Н10Т, АІSІ 304, сталь 10Х17Н13М2Т, АІSІ 316
Тип кранів	Повнопрохідні
Клас герметичності	Клас А, згідно ДСТУ ISO 5208:2008
Спосіб установки	НУ - надземне; ПУ - підземне
Тип приводу	РП - ручний привід (важіль або редуктор); ПП - пневматичний привід; ПГП - пневмогідролічний привід; ЕП - електричний привід
Тип з'єднання	під приварку (відповідає ASME B31/4-2006); фланцеве (відповідає ASME B16.5 або EN 1092-1), ДСТУ ISO 7005-1; муфтове (відповідає ASME B1.20.1; ISO 7-1 або ISO 228-1)
Будівельна довжина	згідно ДСТУ ISO 14313:2010
Термін експлуатації	30 років
Робоче середовище	неагресивний природний газ, інертні гази, нафта, нафтопродукти та інше

Керівник органу оцінки відповідності  
Руководитель органа по оценке соответствия  
Director of the conformity assessment body  
М.П./Stamp 4315701



Цінність сертифіката можна перевірити в базі даних органу оцінки відповідності, що розміщена на:  
Детальне сертифіката можна перевірити в базі даних органу оцінки відповідності, розміщеної на:  
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is located at:

www.svcoo.kiev.ua